



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА УСЛУГА за избор на изпълнител с предмет „Външен одит“

Дейност по схема BGAMNP001-2.004 "Интеграция и законна миграция - предоставяне на подкрепа и обучение на граждани на трети страни, информационни кампании в страните на произход преди заминаване и за приемащото общество", схема BG65AMNP001-1.006 „Поддържане и повишаване на първоначално изграден административен капацитет; Правни консултации и превод за търсещи закрила ГТС; Социална и психологическа помощ във фазата на първоначалната адаптация“ и схема BG65AMNP001-3.005 „Мерки в изпълнение на Плана за действие на ЕС в областта на връщане на граждани на трети държави. Изграждане на система за мониторинг за принудителното връщане. Доброволно връщане и мерки за реинтеграция в страни на произход“ от Националната програма на България за подпомагане от Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ 2014-2020 г.



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

## **СЪДЪРЖАНИЕ**

### **1. Обща информация**

#### **1.1 Бенефициент**

#### **1.2 Актуално състояние на сектора**

#### **1.3. Свързани програми и други донорски дейности**

### **2.Цел, подцел и очаквани резултати**

#### **2.1. Основна цел**

#### **2.2 Подцел**

#### **2.3 Резултати, които трябва да постигне изпълнителят**

### **3.Обхват на дейността**

#### **3.1 Конкретни дейности**

#### **3.2 Управление на проекта**

### **4. Конфликт на интереси**

#### **4.1 Конфликт на интереси**

#### **4.2 Кодекс за етично поведение**

### **5. Изисквания към участника**

### **6. Продължителност на проекта**

### **7. Доклад**

#### **7.1 Съдържание на доклада**

#### **7.2 Предаване на доклада**

#### **7.3 Брой на копията на доклада**

### **8. Цена**

2



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

## 1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Услугите в настоящата техническа спецификация обхващат извършването на външен одит на счетоводната документация на договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ за осем проекта, осъществявани от Мисията на Международна организация по миграция в България, наричана по-долу „Бенефициент“ и изготвянето на доклади за външен одит и за заверка на разходите, изготвени от сертифициран одитор, регистриран в Регистъра по чл. 20 от Закона за независимия финансов одит.

### 1.1. Бенефициент

Публичната обява е свързана с изпълнение на дейностите по схема BG65AMNP001-1.006 „Поддържане и повишаване на първоначално изграден административен капацитет; Правни консултации и превод за търсещи закрила ГТС; Социална и психологическа помощ във фазата на първоначалната адаптация“, схема BGAMNP001-2.004 „Интеграция и законна миграция – предоставяне на подкрепа и обучение на граждани на трети страни, информационни кампании в страните на произход преди заминаване и за приемащото общество“ и схема BG65AMNP001-3.005 „Мерки в изпълнение на Плана за действие на ЕС в областта на връщане на граждани на трети държави. Изграждане на система за мониторинг за принудителното връщане. Доброволно връщане и мерки за реинтеграция в страни на произход“.

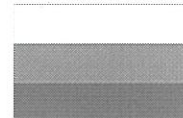
Средствата са осигурени от Националната програма на България за подпомагане от Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ 2014-2020 на ЕС чрез договори №812108-77/11.10.2017, № 812108-78/11.10.2017г, № 812108-79/11.10.2017г., № 812108-80/11.10.2017г., № 812108-81/11.10.2017г., №812108-99/14.11.2017г. №812108-61/09.10.2019 г. и №812108-60/09.10.2019 г. за безвъзмездна финансова помощ между Отговорния орган (ОтО) - Дирекция „Международни проекти“, Министерство на вътрешните работи и Бенефициента - Мисията на Международна организация по миграция (МОМ) в Република България.

### 1.2. Актуално състояние на сектора

Дейностите в настоящата обява са свързани с извършване на външен одит на окончателни финансови отчети за изпълнението на проекти, насочени към принос за изпълнение на Национална Стратегия за интеграция на лицата, получили международна

3





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

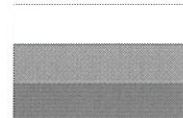
закрила в Република България (2014-2020) и с Плана за действие относно интеграцията на граждани на трети държави, изготвен от ЕК COM(2016) 377 final от 07.06.2016 г. Целевата група на подкрепата по проектите, предмет на одита, са граждани на трети страни, настанени в РПЦ София, Харманли, ТЦ с. Пъстрогор, РПЦ с. Баня-Нова Загора и СДВНЧ Любимец и Бусманци, както и живущи на външни адреси, които отговарят на критериите на Националната програма на България за подпомагане от Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, както и институции и партньорски организации, които получават подкрепа в рамките на проект BG65AMNP001-1.006-0003-C01 „Укрепване на капацитета на национални институции и НПО в областта на убежището“ по договор №812108-80/11.10.2017, проект BG65AMNP001-2.004-0007-C01 „Повишаване информираността на българското общество и мигрантските общности по договор № 812108-77/11.10.2017, по проект BG65AMNP001-1.006-0001-C01 „Правно консултиране и преводачески услуги за лица, търсещи закрила в България“ по договор № 812108-79/11.10.2017, проект BGAMNP001-1.006-0002-C01 „Предоставяне на социална и психологическа подкрепа на лица, търсещи закрила в България“ по договор № 8122108-81/11.10.2017, проект BGAMNP001-2.004-0006-C01 „Обучение и консултиране на законни мигранти и лица, търсещи/получили международна закрила“ по договор № 812108-78/11.10.2017г, проект BG65AMNP001-2.004-0005-C01 „Предоставяне на интеграционна подкрепа на лица, търсещи или получили международна закрила“ договор №812108-99/14.11.2017 г., проект BG65AMNP001-3.005-0003-C02 „Информация и консултиране за доброволно връщане“ договор №812108-61/09.10.2019г. и проект BG65AMNP001-3.005-0004-C02 „Доброволно връщане и реинтеграция на граждани на трети страни“ договор №812108-60/09.10.2019 г., финансирани със средства от Националната програма на България за подпомагане от Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ 2014-2020г.

Проектите са насочени към:

- Повишаване на осведомеността по отношение правата и отговорностите на граждани на трети страни включително подкрепа за ефективно взаимодействие с български институции и при контакти с интервюисти, съдебни и административни власти, социални структури и др.
- Предоставяне на психологически и социални консултации, подкрепени от културен медиатор във фазата на начална адаптация на лица, търсещи международна закрила вкл. осигуряването на подкрепа на непридружени деца като се отчитат техните специфични нужди и необходимост от специализирана помощ.
- Укрепване и повишаване на административния капацитет на национални институции и неправителствени организации (НПО), работещи с лица, търсещи международна закрила вкл. чрез обучения за преводачи, соц. работници и други служители.

4





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

- Осигуряване на информираност за улесняване на интеграцията на гражданите на трети страни, законно пребиваващи в България, включително лица, търсещи убежище и лица, получили международна закрила и повишаване на информираността и толерантността на българското общество към гражданите на трети страни.
- Осигуряване на информираност и улесняване на интеграцията на трети страни, законно пребиваващи в България, включително лица, търсещи международна закрила и лица, получили международна закрила чрез консултиране, езиково обучение, социална ориентация, културна адаптация и друга подкрепа в зависимост от нуждите.
- Предоставяне на административна, правна, здравна и психологическа помощ на ЛТМЗ/ЛПМЗ със специално внимание към нуждите на уязвими групи.
- Подобряване на управлението на връщането на граждани на трети страни от България чрез насърчаване и подпомагане на доброволното връщане и повишаване на информираността на гражданите на трети страни относно възможностите за доброволно връщане и реинтеграцията им в страните на произход и трети сигурни страни.

### **1.3. Свързани програми и други донорски дейности**

Дейностите в горепосочените осем проекта са продължение на предходни дейности, реализирани от Мисията на МОМ в България в рамките на ЕИФ 2007-2013 и ФУМИ 2014-2020 г.

## **2. ЦЕЛ, ПОДЦЕЛ И ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ**

### **2.1. Основна цел**

Основната цел на горепосочените проекти включва 1) предоставяне на специализирана помощ на ЛТМЗ/ЛПМЗ; 2) укрепване и повишаване на административния капацитет на националните институции и НПО, работещи с ЛТМЗ/ЛПМЗ; 3) осигуряване на информираност за улесняване на интеграцията на гражданите на трети страни, законно пребиваващи в България, включително ЛТМЗ/ЛПМЗ чрез консултиране, езиково обучение, социална ориентация, културна адаптация и друга подкрепа и повишаване на информираността и толерантността на българското общество към гражданите на трети страни и 4) Повишаване на информираността на гражданите на трети страни, пребиваващи в Република България, относно възможностите за доброволно връщане и реинтеграция и насърчаване на доброволното им връщане в страните на произход и трети сигурни страни.

Услугата, предмет на настоящата техническа спецификация е съпътстваща, постигането на горепосочените цели на проектите с оглед спазване на приложимите правила на ЕС и националното законодателство.

  
5



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

## 2.2. Подцел

Осигуряване на увереност относно спазването на приложимите европейски и национални правила за законосъобразно разходване на средствата по проекта.

## 2.3. Резултати, които трябва да постигне изпълнителя

Изпълнителят средва да извърши независима одитна проверка относно спазването на правилата за финансово-счетоводно отчитане на разходите по проекта и допустимостта на разходите, в съответствие с договора и бюджета към него.

Независимата одитна проверка от сертифициран външен одитор следва да представи информация, позволяваща да се удостовери, че разходите, заявени от МОМ във финансовия отчет са действително извършени, точни и допустими в съответствие с договора и приложимите правила. Одиторската проверка следва да установи дали:

- декларираните разходи са действително извършени и допустими;
- първичните счетоводни документи и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни;
- всички транзакции по проекта са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила, както и че счетоводните системи са в компютъризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

## 3. ОБХВАТ НА ДЕЙНОСТТА

### 3.1. Конкретни дейности

МОМ търси изпълнител/и за извършване на външен одит на разходите, заявени от МОМ в окончателен финансов отчет по съответните договори за БФП, които целят постигане на заложените подцели и резултати, посочени в т.2.2 и 2.3.

Услугата за извършване на външен одит е разделена на обособени позиции, както следва:

- Обособена позиция № 1 Външен одит по проект „BG65AMNP001-2.004 “Повишаване информираността на българското общество и мигрантските общности“ по договор № 812108-77/11.10.2017 г.
- Обособена позиция № 2 Външен одит по проект BGAMNP001-2.004 „Обучение и консултиране на законни мигранти и лица, търсещи/получили международна закрила“ по договор № 812108-78/11.10.2017 г.
- Обособена позиция № 3 Външен одит по проект BG65AMNP001-1.006





Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

“Правно консултиране и преводачески услуги за лица, търсещи закрила в България“ по договор № 812108-79/11.10.2017 г.

- Обособена позиция № 4 Външен одит по проект BGAMNP001-1.006 “Предоставяне на социална и психологическа подкрепа на лица, търсещи закрила в България“ по договор № 8122108-81/11.10.2017 г.
- Обособена позиция № 5 Външен одит по проект BG65AMNP001-1.006 „Укрепване на капацитета на национални институции и НПО в областта на убежището“ по договор №812108-80/11.10.2017 г.
- Обособена позиция № 6 Външен одит по проект BGAMNP001-2.004 „Предоставяне на интеграционна подкрепа на лица, търсещи или получили международна закрила“ по договор № 812108-99/14.11.2017 г.
- Обособена позиция №7 – Външен одит по проект BG65AMNP001-3.005-0003-C02 „Информация и консултиране за доброволно връщане“ договор №812108-61/09.10.2019
- Обособена позиция №8 – Външен одит по проект BG65AMNP001-3.005-0004-C02 “Доброволно връщане и реинтеграция на граждани на трети страни” договор №812108-60/09.10.2019 г

Прогнозна обща стойност с ДДС: 56 194,86 лева (петдесет и шест хиляди сто деветдесет и четири лева и осемдесет и шест стотинки).

Прогнозната стойност на всяка обособена позиция е посочена в Индикативен бюджет, посочен в т. 3.1.1.6 на настоящата техническа спецификация.

### 3.1.1.1. Информация относно договорите за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ

Мисията на Международна организация по миграция в България изпълнява осем договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (ДПБФП), финансирани от Национална програма на България за подпомагане от Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ) за периода 2014 – 2020 г.

Изпълняваните ДПБФП са както следва:

Номер на АМНДБФП:	Номер в ИСУН 2020 и наименование на проекта:	Обща стойност на ДБФП:	Срок за изпълнение:
81212108-77/11.10.2017	BG65AMNP001-2.004-0007-C01 „Повишаване на информираността на българското общество и	839 904,20 лева	60 месеца

7



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

	мигрантските общности в България“		
81212108-78/11.10.2017	BG65AMNP001-2.004-0006-C01 „Обучение и консултиране на законни мигранти и лица, търсещи/получили международна закрила“	1 302 450,28 лева	60 месеца
81212108-79/11.10.2017	BG65AMNP001-1.006-0001-C01 „Правно консултиране и преводачески услуги за лица, търсещи закрила в България“	686 750,77 лева	60 месеца
81212108-80/11.10.2017	BG65AMNP001-1.006-0003-C01 „Укрепване на капацитета на национални институции и НПО в областта на убежището“	390 406,20 лева	60 месеца
81212108-81/11.10.2017	BG65AMNP001-1.006-0002-C01 „Предоставяне на социална и психологическа подкрепа на лица, търсещи закрила в България“	643 276,04 лева	60 месеца
81212108-99/14.11.2017	BG65AMNP001-2.004-0005-C01 „Предоставяне на интеграционна подкрепа на лица, търсещи или получили международна закрила“	606 034,33 лева	60 месеца,
№812108-61/09.10.2019 г.	BG65AMNP001-3.005-0003-C02 „Информация и консултиране за доброволно връщане“	430 110,00 лева	38 месеца
№812108-60/09.10.2019 г.	BG65AMNP001-3.005-0004-C02 „Доброволно връщане и реинтеграция на граждани на трети страни“	1 202 374,05 лева	38 месеца





Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Пълна информация за ФУМИ е налична следния интернет адрес:  
<https://www.mvr.bg/dmp/%D0%B4%D0%B5%D0%B9%D0%BD%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B4-%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B8%D1%89%D0%B5-%D0%BC%D0%B8%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F-%D0%B8-%D0%B8%D0%BD%D1%82%D0%B5%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F-2014-2020>

Нормативните документи, касаещи ФУМИ са налични на следния интернет адрес:

<https://www.mvr.bg/dmp/%D0%B4%D0%B5%D0%B9%D0%BD%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B4-%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B8%D1%89%D0%B5-%D0%BC%D0%B8%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F-%D0%B8-%D0%B8%D0%BD%D1%82%D0%B5%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F-2014-2020/%D0%BD%D0%BE%D1%80%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%BD%D0%B8-%D0%B4%D0%BE%D0%BA%D1%83%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8>

### 3.1.1.3. Обхват на услугите

В рамките на поръчката избраният изпълнител следва да осъществи независим финансов одит на цитираните в точка 3.1.1.1 ДПБФП и да изготви доклади за външен одит на счетоводната документация за всеки един от ДПБФП.

Към всяко окончателно искане за плащане Бенефициентът МОМ следва да представи доклад за външен одит.

Одиторът следва да провери дали декларираните от Бенефициента разходи са действително направени, точни и допустими в съответствие с договора за БФП, и да изготви доклад за заверка на разходите.

За да бъдат признати за допустими по проекта, разходите трябва да отговарят на изискванията на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 514/2014 и ПМС № 190 от 22.07.2015 г. за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и Фонд „Вътрешна сигурност“ от 2014 до 2020 г., както и на Насоките за кандидатстване по съответната процедура за предоставяне на БФП.

За да бъдат признати за допустими по проекта разходите трябва да не са финансирани от други източници, включени в бюджета на ЕС.



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Одитните доклади към всяко искане за плащане следва да бъдат изготвени съобразно Образец – Анекс № 1 към настоящата Техническа спецификация.

Конкретните отговорности, обхват и процедури, които следва да бъдат изпълнени от страна на сертифицирания одитор за всеки един от ДПБФП са детайлно описани в Анекс № 1 към настоящата Техническа спецификация.

За изпълнение на дейностите относно одита Бенефициентът предоставя на одитора пълен достъп и необходимата документация: ДПБФП с приложенията към него, технически и финансов отчет, разходооправдателни документи, пълна документация относно проведени процедури за избор на изпълнители, извлечения от счетоводния софтуер, извлечения от банкова/и сметка/и и други.

Докладът за заверка на разходите, придружаващ искането за балансово плащане, обхваща всички разходи, които не са обхванати от предходни доклади за заверка на разходи.

Следните процедури за избор на изпълнител са проведени по горепосочените проекти:

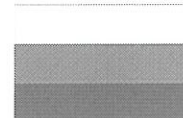
Наименование на процедурата	Прогнозна стойност с ДДС	Номер на проекта
Доставка на канцеларски материали	40 833.33 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017
Доставка на канцеларски материали и консумативи	117 746.71 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017 №812100-6858/12.05.2020 №812108-61/09.10.2019
Доставка на канцеларски материали и консумативи	120 939.66 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017





Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

		№812108-99/14.11.2017 №812108-61/09.10.2019 №812108-3/28.01.2021 №812108-4/28.01.2021 №812108-2/28.01.2021 №812108-33/30.04.2020
Изготвяне и отпечатване на информационни материали и обозначителни табели	31 583.33 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017
Логистика и кетъринг по организиране и провеждане на събития	174 655.83 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108- № 812108-78/11.10.2017
Осъществяване на симултанен и консекутивен превод	128 800.00 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017
Осъществяване на симултанен и консекутивен превод	64 400.00 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017
Осъществяване на симултанен, консекутивен и писмен превод и легализация	73 300.00 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

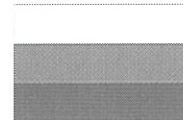
		№812108-99/14.11.2017
Осъществяване на консекутивен и/или писмен превод и легализация	67 860.00 лв.	№812108-80/11.10.2017 № 812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 8122108-81/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017
Превод на документи и симултанен/консекутивен превод	65 587.40 лв.	№812108-4/28.01.2021 №812108-3/28.01.2021 № 812108-79/11.10.2017 № 812108-78/11.10.2017
Провеждане на информационни кампании чрез изготвяне на комуникационна стратегия; организиране на мултикултурни дейности, конференции, семинари и кръгли маси; изготвяне и излъчване на 3 видео клипа по националната телевизия; изготвяне и отпечатване на информационни материали и обозначителна табела	335 790.00 лв.	№812108-77/11.10.2017
Провеждане на информационни кампании чрез изготвяне на комуникационна стратегия; организиране на мултикултурни дейности, конференции, семинари и кръгли маси; изготвяне и излъчване на 3 видео клипа по националната телевизия; изготвяне и отпечатване на информационни материали и обозначителна табела	174 655.83 лв.	№812108-77/11.10.2017
„Изготвяне на комуникационна стратегия за провеждане на информационни кампании“	5000 лв.	№812108-77/11.10.2017

  
12





## ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ“

Версия 7  
Анекс ТС - 3

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Организиране на информационни сесии; организиране на заключителна работна среща; №812108-61/09.10.2019 изработване на информационни материали и изработване видеоклип	32 107.33 лв.	№812108-61/09.10.2019
Определяне на изпълнител за длъжността експерт за осъществяване на дейности по информиране за улесняване на интеграцията и културната адаптация на гражданите на трети страни и повишаване информираността на българското общество	77 472.00 лв.	№812108-77/11.10.2017
Определяне на изпълнител за длъжността експерт за осъществяване на дейности по информиране за улесняване на интеграцията и културната адаптация на гражданите на трети страни и повишаване информираността на българското общество	37 600.00 лв.	№812108-77/11.10.2017
Определяне на изпълнител за длъжността експерт – координатор в Информационен център за имигранти гр.София	114 253.43 лв.	№ 812108-78/11.10.2017
Избор на изпълнител за длъжността експерт в мобилен екип - предоставяне на специализирани консултации за административно-правна подкрепа	51 750.00 лв.	№812108-99/14.11.2017
Провеждане на обучение по български език на законно пребиваващи граждани на трети страни, включително лица търсещи и получили международна закрила	293 370.00 лв.	№ 812108-78/11.10.2017

  
13



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Провеждане на обучение по български език на законно пребиваващи граждани на трети страни, включително лица търсещи и получили международна закрила	80 000.00 лв.	№ 812108-78/11.10.2017
Провеждане на обучение по български език на законно пребиваващи граждани на трети страни, включително лица търсещи и получили международна закрила	64 205.48 лв.	№ 812108-78/11.10.2017
Закупуване и доставка на самолетни билети	397 244.10 лв.	№812108-60/09.10.2019 №812108-4/28.01.2021 №812108-3/28.01.2021 №812108-33/30.04.2020
Избор на изпълнител за длъжността експерт правен консултант	52 950.72 лв.	№ 812108-79/11.10.2017
Определяне на изпълнител за длъжността експерт оперативна дейност	33 763.68 лв.	№812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 812108-81/11.10.2017
Доставка на хигиенни материали и изготвяне на пакети за дезинфекция за участници в събития	47 703.95 лв.	№812108-77/11.10.2017 № 812108-79/11.10.2017 № 812108-81/11.10.2017 №812108-99/14.11.2017 №812108-2/28.01.2021

#### 3.1.1.4. Възлагане на конкретен одит и срокове за извършване на одит и изготвяне на одитен доклад

3.1.1.4.1. Доклад за външен одит на счетоводната документация по проекта, изготвен от сертифициран одитор, се изготвя за всяко окончателно искане за плащане по съответния ДПБФП. Броят на окончателните искания за плащане е 8 (осем) – по 1 (едно) за всеки договор за БФП.

3.1.1.4.2. За всяко искане за плащане, подлежащо на одит, Бенефициентът изпраща на одитора необходимите документи за извършване на одита ведно с РАБОТНО ЗАДАНИЕ ЗА ПРОВЕРКА НА РАЗХОДИТЕ ПО ДОГОВОР ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ПО ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ и ИНФОРМАЦИЯ







Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

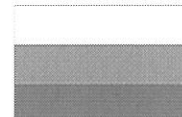
**ОТНОСНО ПРЕДМЕТА НА ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА РАЗХОДИТЕ - Приложение № 1 към работното задание. Пълният текст на Работното задание и приложение 1 е представено в Анекс 1 към настоящата Техническа спецификация.**

Одиторът следва да изготви одитен доклад по Образец (Анекс 1) в срок до 7 работни дни, считано от датата на представяне на документите по точка 3.1.1.4.2, свързани с искането за плащане по съответния ДПБФП.

Докладите за външен одит следва да бъдат изготвени преди съответните дати за представяне на искане за плащане, посочени в точка 3.1.1.5.

**3.1.1.5 Прогноза за дати за представяне на окончателно искане за плащане и окончателни отчети от Бенефициента на Дирекция „Международни проекти“-МВР**

Обособена позиция	Наименование:		Прогнозна дата за окончателно отчитане и искане за окончателно плащане:
Обособена позиция 1	Външен одит по проект „Повишаване на информираността на българското общество и мигрантските общности в България“		10 ноември 2022 г.
Обособена позиция 2	Външен одит по проект „Обучение и консултиране на законни мигранти и лица, търсещи/получили международна закрила“		10 ноември 2022 г.
Обособена позиция 3	Външен одит по проект „Правно консултиране и преводачески услуги за лица, търсещи закрила в България“		10 ноември 2022 г.
Обособена позиция 4	Външен одит по проект „Укрепване на капацитета на национални институции и НПО в областта на убежището“		10 ноември 2022 г.
Обособена позиция 5	Външен одит по проект „Предоставяне на социална и психологическа подкрепа на лица, търсещи закрила в България“		10 ноември 2022 г.



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Обособена позиция 6	Външен одит по проект „Предоставяне на интеграционна подкрепа на лица, търсещи или получили международна закрила“		07 януари 2023 г.
Обособена позиция 7	Външен одит по проект „Информация и консултиране за доброволно връщане“		31 януари 2023 г.
Обособена позиция 8	Външен одит по проект „Доброволно връщане и реинтеграция на граждани на трети страни“		31 януари 2023 г.

#### 3.1.1.6. Индикативен бюджет

В бюджетите на ДПБФП, по които МОМ е бенефициент са предвидени следните максимални стойности за осъществяване на външен одит, които определят индикативните бюджети по обособени позиции, както следва:

Обособена позиция	Наименование:	Максимална стойност, предвидена за външен одит с включен ДДС в лева
Обособена позиция 1	Външен одит по проект „Повишаване на информираността на българското общество и мигрантските общности в България“	7 800,00
Обособена позиция 2	Външен одит по проект „Обучение и консултиране на законни мигранти и лица, търсещи/получили международна закрила“	12 705,90
Обособена позиция 3	Външен одит по проект „Правно консултиране и преводачески услуги за лица, търсещи закрила в България“	5 866,03
Обособена позиция 4	Външен одит по проект „Укрепване на капацитета на национални институции и НПО в областта на убежището“	3 527,12
Обособена позиция 5	Външен одит по проект „Предоставяне на социална и психологическа подкрепа на лица, търсещи закрила в България“	5 018,96

16





Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Обособена позиция 6	Външен одит по проект „Предоставяне на интеграционна подкрепа на лица, търсещи или получили международна закрила“	6 049,85
Обособена позиция 7	Външен одит по проект „Информация и консултиране за доброволно връщане“	3 227,00
Обособена позиция 8	Външен одит по проект „Доброволно връщане и реинтеграция на граждани на трети страни“	12 000,00

#### 3.1.1.7. Избор на изпълнител и сключване на договор

Въз основа на ценовите предложения, получени от потенциалните изпълнители, Бенефициентът ще сключи договор с кандидата, предложил най-ниска крайна цена по съответната обособена позиция.

### 3.2. Управление на проекта

Международна организация по миграция отговаря за провеждането на процедурата за избор на изпълнител(и), сключване на договор(и), плащане и финансово отчитане на дейностите.

С цел ефикасно управление на дейностите по извършване на външен одит Бенефициентът ще възлага изпълнението на всеки окончателен одит и ще предоставя съответните документи, както е посочено в т. 3.1.1.4 от настоящата техническа спецификация.

## 4. Конфликт на интереси

### 4.1. Конфликт на интереси и Кодекс за етично поведение

За участници в тази процедура за възлагане на обществена поръчка ще бъдат допускани лица, които не са „свързани лица“ с Бенефициента по проекта, не са участвали в подготовката на техническите спецификации и/или други документи, свързани с този проект и нямат частен интерес от възлагане на обществената поръчка на определен субект.

Изпълнявайки дейностите по този договор, експертите трябва да спазват следните изисквания относно конфликт на интереси и кодекс за етично поведение:

4.1.1 Изпълнителят ще предприеме всички необходими мерки, за да предотврати или прекрати всяка ситуация, която може да компрометира независимото и обективно





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

изпълнение на Договора. Такъв конфликт на интереси би могъл да възникне в частност във връзка с икономически интерес, политическо или национално пристрастие, семейна или емоционална обвързаност, или всяка друга връзка или споделен интерес с други лица, които могат да влияят върху изхода на процедурата за възлагане на обществена поръчка. Бенефициентът трябва да бъде уведомен незабавно за всеки конфликт на интереси, който се появи по време на изпълнението на договора.

4.1.2 Изпълнителят трябва да декларира, че не е поставен в ситуация, която може да доведе до конфликт на интереси.

4.1.3 Изпълнителят трябва да се въздържа от всякакви контакти, които биха компрометирали неговата независимост. Ако Изпълнителят не поддържа такава независимост, Бенефициентът може да прекрати договора.

#### **4.2. Кодекс за етично поведение**

4.2.1 Изпълнителят трябва да действа във всеки един момент лоялно и безпристрастно, като верен съветник на Бенефициента в съответствие с правилата и/или Кодекса за етично поведение на професията си, както и да спазва подобаваща дискретност. Той трябва, в частност, да се въздържа от всякакви публични изявления във връзка с проекта или услугите, направени без предварителното писмено съгласие на Бенефициента, както и от ангажиране с дейност, което влиза в разрез със задълженията му към Бенефициента по договора. Изпълнителят не трябва да ангажира Бенефициента по какъвто и да е начин без предварителното му писмено съгласие и трябва, когато това се налага, да изясни това свое задължение пред трети лица.

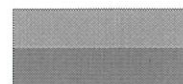
4.2.2 За периода на изпълнение на договора, Изпълнителят и неговият персонал ще спазват човешките права и ще поемат задължението да не нарушават политическите, културни и религиозни практики.

4.2.3 Ако Изпълнителят или някой от неговите служители предложи да даде, или се съгласи да предложи или даде, или даде на което и да било лице подкуп, подарък, пари за благодарност или комисионна като стимул или награда за това, че е направил или се е въздържал да направи действие във връзка с договора, или за това, че е бил благосклонен или неблагосклонен към дадено лице във връзка с договора с Бенефициента, Бенефициентът може да прекрати договора, без това да е в ущърб на изпълнимите права на Изпълнителя по договора.

4.2.4 Плащанията към Изпълнителя по договора трябва да представляват единствени доход или полза, които той може да получи във връзка с договора и нито той, нито персоналът му могат да получават комисионни, намаления, отстъпки, непреки плащания или други възнаграждения във връзка с, по повод на, или при изпълнение на задълженията му по договора.







*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

4.2.5 Изпълнителят няма да извлича пряка или непряка изгода от каквито и да било възнаграждения за права, парични възнаграждения, или комисионни във връзка с патентован или защитен артикул, или процес, използван при или за целите на договора или проекта, без предварителното писмено съгласие на Бенефициента.

4.2.6 Изпълнителят и неговите служители трябва да запазят професионална тайна по време на изпълнение на договора, както и след приключването му. В тази връзка, освен с предварителното писмено съгласие на Бенефициента, нито Изпълнителят, нито назначеният или ангажиран от него персонал трябва да предават на което и да било физическо или юридическо лице конфиденциална информация, която им е била разкрита или която са открили, както да правят обществено достояние информация относно препоръките, направени по време на или като резултат от услугите. Освен това, те не трябва да ползват в ущърб на Бенефициента информацията, която им е била предоставена и която е резултат от проучванията, тестовите и научните изследвания, проведени по време на и за целите на изпълнение на договора.

4.2.7 Изпълнението на договора не трябва да води до необичайни комерсиални разходи. Ако се появят такива комерсиални разходи, договарът ще бъде прекратен. Необичайни комерсиални разходи са комисионни, които не са упоменати в договора или не произлизат от правомерно сключен договор във връзка с договора, комисионни, които не са платени в замяна на действително извършена услуга, комисионни, изплатени на получател с неясна самоличност, или комисионни, изплатени на изпълнителя, което наглед има всички признаци на дружество-параван.

4.2.8 При поискване, Изпълнителят трябва да предостави на Бенефициента удостоверяващи доказателства във връзка с условията, при които се изпълнява договора, при спазване на разпоредбите на действащото българско законодателство. Бенефициентът може да проведе всички документални проверки, които счита за необходими, за да намери доказателства в случай, че има подозрение за необичайни комерсиални разходи.

Изискванията за Конфликт на интереси и Кодекс за етично поведение се прилагат по начин, който не нарушава императивните разпоредби на действащото българско законодателство.

4.2.9 Изпълнителят гарантира, че:

- (1) е финансово стабилно, надлежно регистрирано с необходимите човешки ресурси, оборудване, компетентност, опит и умения, които са необходими за доброто изпълнение, в рамките на определения срок за изпълнение, на всички Услуги в съответствие с настоящия договор;
- (2) изпълнението на задълженията по настоящия договор ще бъде в съответствие с всички приложими нормативни актове;







*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

- (3) при всички обстоятелства ще работи в най-добрия интерес за MOM;
- (4) служители на MOM или трети страни не са получили, не им е предложено или ще получат от изпълнителя пряка или косвена полза, произтичаща от изпълнението на настоящия договор;
- (5) не е представил неверни данни и/или обстоятелства или не е укрил никакви съществени факти при сключването на настоящия договор;
- (6) той, негови служители или акционери не са били обявени за недопустими за изпълнители на договори, възложени от MOM;
- (7) той е сключил или ще сключи съответното застрахователно покритие за периода, през който услугите се предоставят съгласно настоящия договор;
- (8) Цената, посочена в настоящия договор, представлява единственото възнаграждение във връзка с изпълнението на договора. Изпълнителят не може да приема в своя полза каквато и да е търговска комисионна, отстъпка или подобно плащане във връзка с изпълнението на договора. Изпълнителят гарантира, че всички подизпълнители, както и техните служители не получават такова допълнително възнаграждение.
- (9) Изпълнителят зачита правния статус, привилегиите и имунитетите на MOM като междуправителствена организация с оглед на неприкосновеността на документите и архивите, където и да се намират, освобождаване от данъчно облагане, имунитет от съдебен процес или национална юрисдикция. В случай, че Изпълнителят узнае за ситуация, в която правния статус, привилегиите или имунитетите на MOM не се спазват напълно, следва незабавно да информира MOM.
- (10) Изпълнителят не може да наема, предоставя ресурси, подкрепя, сключва договори или по какъвто и да е начин да има отношение с физическо или юридическо лице, свързано с тероризма, съгласно последния консолидиран списък на санкциите на Съвета за сигурност на ООН и цялото друго приложимо законодателство в областта на тероризма. Ако по време на изпълнението на настоящия договор, Изпълнителят установи, че са налице достоверни твърдения, че средства прехвърлени към него във връзка с изпълнението на договора, са били използвани за предоставяне на подкрепа или помощ на физически или юридически лице, свързани с тероризма, следва незабавно да информира MOM. Изпълнителят гарантира, че това изискване е включено и в договорите с подизпълнителите.

4.2.10 Изпълнителят гарантира, че ще съблюдава най-високите етични стандарти при изпълнение на настоящия договор, което включва не ангажиране в каквато и да е измамна, корупционна, дискриминационна или експлоатационна практика или практика, несъвместима с правата, установени в Конвенцията за защита правата на детето. Изпълнителят следва незабавно да информира MOM за всяко подозрение, че съществуват следните практики:

- (а) корупционна практика – определена като предлагане, даване, получаване или привличане, пряко или непряко, на нещо ценно, което би могло да повлияе

 20





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

на MOM в процедура по възлагане на обществена поръчка или изпълнение на договор;

(б) измамна практика – дефинирана като действие или бездействие, включително невярно представяне или укриване, което съзнателно или несъзнателно заблуждава или бе заблудило MOM в процедура по възлагане на обществена поръчка или изпълнение на договор, за да получи финансова печалба или друга полза, избягване на задължение по такъв начин, че да причини вреда на MOM;

(в) тайно договаряне – дефинирано като скрита договореност между двама или повече участници в търг, чиято цел е изкуствено да променят резултатите от тръжната процедура за получаване на финансова облага или друга полза;

(г) практика на принуда – дефинирана като увреждаща или застрашаваща практика, която би могло, пряко или непряко да увреди участник в тръжна процедура, да повлияе неправомерно върху неговата дейност или да повлияе върху изпълнението на договор;

(д) обструктивна практика – дефинирана като (i) умишлено унищожаване, фалшифициране, промяна или укриване на доказателствен материал при проверките на MOM, или даване на неверни твърдения на служители на MOM, извършващи проверки, за да се възпрепятства по същество надлежно оторизирана проверка по твърдения за измами, корупция, тайно договаряне, принудителни или неетични практики; и/или заплахата или тормоз на която и да е от страните във връзка с разкриването на обстоятелства, свързани с проверката; или (ii) действия, целящи съществено да възпрепятстват упражняването на договорните права на MOM за достъп до информация;

(е) всяка друга неетична практика, която противоречи на принципите на ефективност и икономичност, равни възможности и открита конкуренция, прозрачност в процеса на документиране, най-високи етични стандарти във всички дейности по възлагане на обществени поръчки.

4.2.11 Изпълнителят на услугите гарантира още, че:

- 1) Ще предприеме всички подходящи мерки, за да забрани и предотврати всеки акт, опит и заплахата за сексуална експлоатация и злоупотреба (SEA) от страна на своите работници или други лица, ангажирани и контролирани от него за изпълнението на дейности по настоящия договор („друг персонал“). За целта на този договор, SEA включва:
  1. Всякаква размяна на пари, стоки, услуги, преференциално отношение, работни възможности или други предимства за сексуални ползи или дейности, включително унижително или срамно отношение от сексуална натура; злоупотреба с позиция на уязвимост, отличителна

21



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

власт или доверие за сексуални цели и физическо натрапване от сексуална натура, било то със сила или при неравни или принудителни обстоятелства.

2. Влизане в сексуални взаимоотношения с лице под 18 години („дете“), освен ако детето не е законно женено за касаещия се работник или друг персонал и е навършило възрастта за пълнолетие или съгласие както в страната, чийто гражданин е детето, така и в страната на касаещия се работник или друг персонал.
- 2) Ще напътства работниците си или друг персонал, че е силно неепоръчително да имат сексуални взаимоотношения с бенефициенти на MOM.
- 3) Ще съобщи навреме на MOM за всички твърдения или подозрения за SEA и ще разследва и предприеме подходящи поправителни мерки, включително налагане на дисциплинарни мерки на лицето извършило SEA.
- 4) Ще гарантира, че разпоредбите за SEA са включени във всички договори с подизпълнители.
- 5) Ще се придържа към горните задължения по всяко време. Неспазването на (а)-(д) е основание за незабавно прекратяване на настоящия договор.

## **5. Изисквания към участника**

### **5.1. Опит на кандидата**

Кандидатът трябва да е изпълнил най-малко една дейност, еднаква или сходна с предмета на поръчката, през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата и в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си. Под дейности еднакви или сходни с предмета на настоящата поръчка следва да се разбират услуги по извършване на финансов одит на договор/и и/или програма/и и/или проект/и с включен писмен одиторски доклад за фактическите констатации от извършената проверка, без значение от обема или източника на финансиране.

Кандидатът, избран за изпълнител или одиторът/одиторите, с които ще се изпълнява поръчката следва да са регистриран/и одитор/и от поддържания от Комисията за публичен надзор над регистрираните одитори регистър към момента на подписване на договора.

## **6. Продължителност**

Начална дата - от датата на подписване на договора с изпълнителя.

Срок на договора: до приемане на доклада от външния одит по окончателния финансов отчет по съответната обособена позиция, но не по-късно от края на периода на изпълнение на съответния проект по обособената позиция, съгласно посоченото в т.3.1.1.1.

## **7. Доклад**

### **7.1. Съдържание на доклада**





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

След приключване на одита, изпълнителят представя на бенефициента доклад, в съответствие с образеца, приложен към настоящата техническа спецификация.

## 7.2. Предаване на доклада

Изпълнителят следва да предаде доклада на Бенефициента в срок до 20 дни след края на изпълнението на проекта при одит на окончателен финансов отчет.

## 7.3. Брой на копията на доклада

Изпълнителят следва да изготви докладите в три екземпляра – два за Бенефициента и един за съхранение в документацията на Изпълнителя.

## 8. ЦЕНА

Предлаганата от Изпълнителя цена не трябва да бъдат по-висока от максималната стойност, предвидена за външен одит с включен ДДС в лева, за съответната обособена позиция, посочена в т.3.1.1.6.

Заплащането на договора се извършва в лева по банков път по следния начин и при следните условия:

- След представяне на фактура или еквивалентен документ за извършване на плащане, приемо-предавателен протокол за предаване на доклад за извършения одит, подписан между Изпълнителя и Бенефициента.

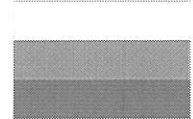
За извършване на плащанията Изпълнителят изготвя фактури или еквивалентни документи за извършване на плащане, в които задължително се вписва следният текст:

“Разходът е по проект № ..... (посочва се номерът и наименованието на проекта, съгласно обособената позиция).

Изготвил: Димитър Черкезов, МОМ София

Подпис:

  
23



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Анекс № 1

Образец на одитен доклад  
и работно задание за проверка на разходите по  
договор за безвъзмездна финансова помощ по ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И  
ИНТЕГРАЦИЯ“

**СЪДЪРЖАНИЕ**

**1. РАБОТНО ЗАДАНИЕ ЗА ПРОВЕРКА НА РАЗХОДИТЕ ПО ДОГОВОР ЗА  
БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ПО ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ  
И ИНТЕГРАЦИЯ“**

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 : ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРЕДМЕТА НА  
ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА РАЗХОДИТЕ ..... 28

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 : ОБХВАТ НА РАБОТАТА - ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ 29

**2. ДОКЛАД ЗА ФАКТИЧЕСКИ КОНСТАТАЦИИ ОТНОСНО ПРОВЕРКА НА  
РАЗХОДИТЕ ПО ДОГОВОРА ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ПО  
ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ“**

Точка 1 се попълва от Бенефициента и се съгласува с Одитора

Точка 2 се предоставя от Одитора





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

## РАБОТНО ЗАДАНИЕ ЗА ПРОВЕРКА НА РАЗХОДИТЕ ПО ДОГОВОР ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ПО ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ“

**НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ ПРЕДСТАВЛЯВА РАБОТНО ЗАДАНИЕ (РЗ), С КОЕТО**

<ИМЕ НА БЕНЕФИЦИЕНТА> НАРИЧАН ПО-ДОЛУ „БЕНЕФИЦИЕНТЪТ“

СЕ СЪГЛАСЯВА ДА АНГАЖИРА

<ИМЕ НА ОДИТОРА> НАРИЧАН ПО-ДОЛУ „ОДИТОРЪТ“

ДА ИЗВЪРШИ ПРОВЕРКА НА РАЗХОДИ И ДА ИЗГОТВИ ДОКЛАД ВЪВ ВРЪЗКА С ДОГОВОРА ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ПО ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ“ <ИМЕ И НОМЕР НА ДОГОВОРА>.

В НАСТОЯЩОТО РЗ ПОД „ОТГОВОРЕН ОРГАН“ СЕ ИМА ПРЕДВИД ДИРЕКЦИЯ „МЕЖДУНАРОДНИ ПРОЕКТИ“ (ДМП), КОЯТО Е ПОДПИСАЛА ДОГОВОРА С БЕНЕФИЦИЕНТА И ОСИГУРЯВА БЕЗВЪЗМЕЗДНОТО ФИНАНСИРАНЕ. ОТГОВОРНИЯТ ОРГАН НЕ Е СТРАНА ПО НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ.

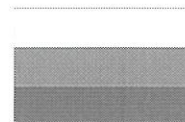
### 1.1 Отговорности на страните по споразумението

**„Бенефициентът“ е организацията, която получава безвъзмездното финансиране и която е подписала Договора за безвъзмездна помощ с Отговорния орган.**

- „Бенефициентът“ се ангажира да предостави Технически и Финансов отчет за финансираната по Договора за безвъзмездна помощ проект, както и да гарантира, че Финансовия отчет може надлежно да се съгласува със система за счетоводна отчетност на бенефициента и свързаните с нея счетоводни регистри.
- „Бенефициентът“ се ангажира да предостави пълен достъп до персонала си и до счетоводните си и други релевантни документи.
- „Одиторът“ следва да извърши предварително договорените процедури, както са изложени в настоящото РЗ, и да предостави на Бенефициента одитен доклад.
- Одиторът е член на <да се уточни името на националната счетоводна или одиторска организация или институцията, където членува одитора>.

### 1.2 Предмет на споразумението

Предмет на настоящото споразумение е външен одит на счетоводната документация във връзка с искане за изплащане на остатъка по договор, обхващащ периода <от дата/месец/година до дата/ месец/ година>. Информацията, както финансовата, така и нефинансовата, която подлежи на потвърждение от Одитора, представлява информация,



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

позволяваща да се удостовери, че разходите, заявени от Бенефициента във Финансовия отчет са действително извършени, точни и допустими в съответствие с договора

### 1.3 Основание за споразумението

Бенефициентът е задължен да предостави на Отговорния орган външен одит на счетоводната документация във връзка с искане за изплащане на остатъка, изготвен от сертифициран одитор, в подкрепа на заявеното плащане от страна на Бенефициента съгласно чл. 13.6 от Общите условия на Договора за безвъзмездна помощ.

Извършването на плащането, заявено от Бенефициента, зависи от реалните констатации в доклада.

### 1.4 Цел на споразумението

Целта на външния одит на счетоводната документация е Одиторът да удостовери, че заявените от Бенефициента във Финансовия отчет разходи по финансираната от Договора за безвъзмездна помощ дейност са настъпили (реалност), както и че са акуратни (точни) и допустими. Допустимост означава, че предоставените по силата на безвъзмездната помощ средства са разходени в съответствие с условията на **ПМС № 190 от 22 юли 2015 г. за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и Фонд „Вътрешна сигурност“ от 2014 до 2020 г.** и Договора за безвъзмездна помощ.

Отговорният орган може да направи собствена проверка на базата на констатациите в изготвения от Одитора Финансов отчет и свързаното с него искане за плащане от страна на Бенефициента.

### 1.5 Обхват на работа

1.5.1 Одиторът се задължава да спазва споразумението съгласно това РЗ. Приложимите стандарти, по които следва да бъдат извършени одитите са Стандартите, издавани от международната организация на върховните одитни институции (INTOSAI) и Международните одиторски стандарти, издавани от международната федерация на счетоводителите.

#### 1.5.2 Обхват на одита

Минимумът процедури, които следва да формират обхвата на одита е, както следва:

а) всички деклариран разходи са действително извършени и допустими.

Основание: Договор за безвъзмездна помощ; ПМС № .....за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и Фонд „Вътрешна сигурност“ от 2014 до 2020 г., РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 514/2014 НА

26





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТИ НА СЪВЕТА от 16 април 2014 година за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи; РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 516/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТИ НА СЪВЕТА от 16 април 2014 година за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения № 573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета; ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1042/2014 НА КОМИСИЯТА от 25 юли 2014 година за допълване на Регламент (ЕС) № 514/2014 по отношение на определянето и отговорностите в областта на управлението и контрола на отговорните органи и по отношение на статута и задълженията на одитните органи;

Описание на процедурата: Одиторът следва да прецени доколко разходите са допустими съгласно посочените актове. За допустимите разходи Одиторът следва да провери, дали те са действително извършени.

б) Първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и др.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни.

Основание: ПМС № 190 от 22 юли 2015 г. за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и Фонд „Вътрешна сигурност“ от 2014 до 2020 г., РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 514/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТИ НА СЪВЕТА от 16 април 2014 година за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи; РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 516/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТИ НА СЪВЕТА от 16 април 2014 година за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения № 573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета; ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1042/2014 НА КОМИСИЯТА от 25 юли 2014 година за допълване на Регламент (ЕС) № 514/2014 по отношение на определянето и отговорностите в областта на управлението и контрола на отговорните органи и по отношение на статута и задълженията на одитните органи;

Описание на процедурата: Одиторът следва да се увери, че всички документи, на база на които са извършени разходите, са в оригинал и съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят до разхода, който следва да оправдаят.

в) Счетоводни системи и осчетоводявания



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Описание на процедурата: Одиторът следва да провери, дали бенефициентът поддържа отделна счетоводна система за отчитане на дейностите по проекта. Следва да бъде проверено дали всички транзакции по проекта са осчетоводени по подходящ начин и в съответствие с приложимите правила, както и че счетоводните системи са в компютъризирана форма и отговарят на изискванията за сигурност и надеждност.

#### 1.5.3 Планиране, процедури, документация и доказателствен материал

Одиторът следва да планира работата си по начин, който да гарантира извършването на ефективното потвърждаване на разходите. За тази цел той следва процедурите, описани в приложение 2 от настоящото РЗ и използва събираните в хода на изпълняване на тези процедури доказателства като основа за доклада за фактически констатации.

**Приложение 1: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРЕДМЕТА НА ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА РАЗХОДИТЕ** [ Долната таблица се попълва от Бенефициента и се прикачва като приложение 1 към РЗ, за да се използва от Одитора]

#### ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРЕДМЕТА НА ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА РАЗХОДИТЕ

Номер и дата на договора за безвъзмездна помощ	
Име на договора за безвъзмездна помощ	
Държава	
Бенефициент	<пълното име и адрес на Бенефициента според Договора >
Годишна програма и съответната дейност, по които е финансиран договора за безвъзмездна помощ	
Начална дата на проекта	







Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

Крайна дата на проекта	
Обща стойност на проекта	
Максимална стойност на безвъзмездната помощ	
Обща стойност на искането за плащане	
Отговорен орган	
Одитор	<име и адрес на одиторската фирма и име/позиция на одиторите >

## Приложение 2 : ОБХВАТ НА РАБОТАТА - ПРОЦЕДУРА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Одиторът изготвя и изпълнява програмата си за потвърждаване на разходите съгласно целта и обхвата на настоящото споразумение, както и описаните по-долу процедури. При изпълняването на тези процедури Одиторът може да използва техники като събиране на сведения и анализ, изчисляване, сравнение, други проверки за вярност, наблюдение, проверка в регистри и документи, проверка на активи и получаване на потвърждения.

### 1. Постигане на достатъчно разбиране на Дейността и условията на Договора за безвъзмездна помощ.

Одиторът постига достатъчно разбиране на условията на Договора за безвъзмездна помощ като го преглежда заедно с прикачените към него приложения и друга релевантна информация, както и посредством запитване към Бенефициента. Одиторът получава копие от оригиналния Договор за безвъзмездна помощ заедно с приложенията.

Одиторът трябва да обърне специално внимание на ПМС № 190 от 22 юли 2015 г. за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и Фонд „Вътрешна сигурност“ от 2014 до 2020 г., РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 514/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 16 април 2014 година за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи; РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 516/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 16 април 2014 година за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения №



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета; ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1042/2014 НА КОМИСИЯТА от 25 юли 2014 година за допълване на Регламент (ЕС) № 514/2014 по отношение на определянето и отговорностите в областта на управлението и контрола на отговорните органи и по отношение на статута и задълженията на одитните органи Неспазването на горните правила прави разходите недопустими за финансиране от Общността. Тези правила се отнасят до всички договори за безвъзмездна финансова помощ. Ако Одиторът установи, че условията подлежащи на потвърждение не са достатъчно ясни, следва да поиска пояснение от Бенефициента.

## **2 Процедури по потвърждаване на допустимостта на разходите, заявени от Бенефициента във Финансовия отчет**

### **2.1 Общи процедури**

2.1.1 Одиторът потвърждава, че Финансовият отчет отговаря на условията на Договора за безвъзмездна финансова помощ.

2.1.2 Одиторът проверява дали Бенефициентът е действал в съответствие с правилата за водене на счетоводство и регистри по отношение на Договора за безвъзмездна финансова помощ. Целта на горното е следната:

- да се прецени дали е постижимо резултатното и ефективно потвърждаване на разходите във връзка с Финансовия отчет; и
- да се докладва за важни изключения и слабости по отношение на изискванията за водене на счетоводството, регистри и документация, така че Бенефициентът може да предприеме последващи мерки с оглед да се коригира и подобри работата в оставащото време за изпълнение на Дейността.

2.1.3 Одиторът съгласува информацията от Финансовия отчет със счетоводната система и регистри на Бенефициента (например предварителен баланс, главна счетоводна книга, подведомости и други)

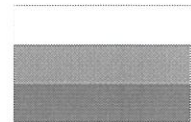
2.1.4 Одиторът удостоверява, че са били използвани точни обмени курсове при преобразуването на валутата, където това е приложимо.

### **2.2 Съгласуваност на разходите с бюджета и аналитичен преглед**

Одиторът извършва аналитичен преглед на разходните пера във Финансовия отчет и:

- потвърждава, че бюджетът във Финансовия отчет отговаря на бюджета в Договора за безвъзмездна финансова помощ (автентичност и оторизация на първоначален бюджет), както и че направените разходи са били предвидените в бюджета на Договора за безвъзмездна финансова помощ.





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

- потвърждава, че поисканата от Бенефициента обща сума за плащане не надхвърля максималната такава, описана в чл. 3 от Договора за безвъзмездна финансова помощ.
- потвърждаване, че всички поправки и допълнения към бюджета на Договора за безвъзмездна финансова помощ са в съгласие с условията за извършване на подобни поправки, в съответствие с чл. 8 от Общите условия. (вкл. където е приложимо, изискването за допълнително споразумение към Договора за безвъзмездна финансова помощ).

## **2.3 Подбор на разходи за потвърждаване**

### **2.3.1 Бюджетни раздели, разходни пера и позиции**

Разходите, заявени от Бенефициента във Финансовия отчет, са представени в описаните в него бюджетни раздели, които могат да се разбият на бюджетни пера.

Разходните пера принципно може да се разбият на индивидуални разходни позиции или класове от разходни позиции със същите или подобни характеристики. Видът и характерът на подкрепящите доказателства (например плащане, договор, фактура и т.н.) и начинът, по който са отразени разходите (например записки в книга за текущи сметки) варират заедно с вида и характера на разходите, както и свързаните с тях дейности или транзакции. Във всички случаи обаче разходните позиции отразяват счетоводната (или финансова) стойност на съответните дейности или транзакции независимо от вида и характера им.

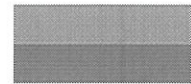
### **2.3.2 Подбор на разходни позиции**

Стойността трябва да е най-важният фактор, който Одиторът използва при подбор на разходните позиции или класове от позиции с цел потвърждаване. Той следва да подбере позиции с високи стойности с оглед гарантирането на адекватно покритие на разходите.

Освен това Одиторът следва да приложи собствената си преценка при подбор на конкретни разходни позиции или класове от тях. Той може да използва различни фактори, като например познанията във връзка със съответната дейност и характеристиките на разходните категории, класовете и разходните позиции подлежащи на потвърждение, например позиции, които са необичайни, съдържат потенциален риск или опасност от грешки.

## **2.4 Потвърждаване на разходите**

Одиторът потвърждава разходите и докладва за всички изключения, които произтичат от това потвърждение. Изключенията при потвърждението са всички отклонения при потвърждението, констатирани в процеса на изпълнение на процедурите от настоящото приложение. Във всички случаи Одиторът оценява финансовото въздействие на изключенията по отношение на недопустимите разходи. Например: ако Одиторът установи изключение във връзка с правилата за обявяване на поръчки, той преценява



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

степената, до която това изключение е довело до недопустими разходи. Одиторът докладва за всички установени изключения, включително и за онези, чието финансово въздействие не може да премери. След като е подбрал разходните позиции, Одиторът ги потвърждава като ги подлага на тест за изброените по-долу критерии.

#### 2.4.1 Допустимост на преките разходи

Одиторът удостоверява допустимостта на преките разходи съгласно условията на Договора за безвъзмездна финансова помощ. Той потвърждава, че тези разходи:

- са необходими за извършване на дейността. С други думи Одиторът потвърждава, че даден разход, свързан с дадено действие или транзакция, е направен точно за постигане на целта на дейността и че е бил необходим във връзка с обвързаните с нея дейности и цели. Одиторът удостоверява допустимостта на преките разходи съгласно условията на Договора за безвъзмездна финансова помощ и са в съзвучие с принципите на доброто финансово управление и в частност със съответствието между стойността и пари и с рентабилността;
- действително са били направени от страна на Бенефициента по време на периода на изпълнение на Дейността,
- са записани в сметка на Бенефициента и са разпознаваеми, удостоверими и подкрепени от доказателствен материал в оригинал.

Одиторът взема предвид също така и недопустимите разходи. В тази връзка той удостоверява по-конкретно дали тези разходи включват определени данъци, в т.ч. и ДДС. Ако случаят е такъв, то Одиторът проверява дали Бенефициента не може да си върне тези данъци и дали приложимите закони, правила и практики в съответната държава позволява покриването на тези данъци в разходите.

#### 2.4.2 Точност и регистрация

Одиторът потвърждава, че свързаните с дадено действие или транзакция разходи са били надлежно и точно регистрирани в счетоводната система на Бенефициента и описани във Финансовия отчет, както и че са подкрепени от подходящите доказателства и документи. Това включва правилна преценка и употребата на правилните обмени курсове.

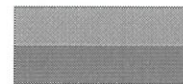
#### 2.4.3 Класификация

Одиторът потвърждава, че свързаните с дадено действие или транзакция разходи са били класифицирани под правилния бюджетен раздел и перо на Финансовия отчет.

#### 2.4.4 Реалност (възникване/наличие)

Одиторът прилага професионалната си преценка при събиране на достатъчни и подходящи доказателства за потвърждение по отношение на това дали разходите са възникнали (реалност и качество на разходите) и където е приложимо дали съществуват





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

активи. Той потвърждава реалността и качеството на разходите свързани с дадено действие или транзакция посредством проверка на доказателствата за свършената работа, получени стоки или представени услуги своевременно, с приемливо и предварително одобрено качество и на разумни цени.

#### 2.4.5 Съответствие с правилата за възлагане на поръчки (ако е приложимо)

Одиторът проверява кои правила за възлагане на поръчки са приложими за даден бюджетен раздел, перо, клас от разходните позиции или дадена позиция. Одиторът удостоверява дали Бенефициента е спазил тези правила и дали въпросните разходи са допустими. Ако одиторът открие случаи на неспазване на правилата за възлагане на поръчки, той докладва за техния характер, както и за финансовото им въздействие по отношение на недопустимостта на разходите.

#### 2.4.6 Непреки разходи

### 2.5 Потвърждаване на покритието на разходи

Одиторът прилага изложените по-долу принципи и критерии при планирането и извършването на процедурите по потвърждаване на разходи от раздели 2.3 и 2.4 по-горе. Това му позволява да рационализира работата си във връзка с потвърждаването.

Потвърждаването от страна на Одитора и потвърждаването на покритието на разходните позиции не означава непременно пълно и изчерпателно потвърждаване на всички разходни позиции, които са включени в даден бюджетен раздел или перо. Одиторът трябва да гарантира провеждането на систематично и представително потвърждаване, но, в зависимост от определени условия, той може да достигне до задоволителни потвърждаващи резултати относно даден бюджетен раздел или перо като прегледа само избрани разходни позиции.

Одиторът може да приложи извадкови техники от статистиката за потвърждаването на един или повече бюджетни раздели или пера от Финансовия отчет. За тази цел той проверява доколко разходните пера или класове от разходни позиции в рамките на дадено перо са подходящи и достатъчно големи (т.е. трябва да са съставени от голям брой позиции) за конституиране на една ефективна статистическа извадка. Това позволява на Одитора да получи и оцени потвърждаващите доказателства, за да си направи изводи на базата на общата популация, от която е взета извадката. Одиторът може да използва насоките дадени в МОС 530 „Извадкова проверка и други селективни процедури за тестване“ на МФС.

Ако не е ползвана извадка, следва да се каже, че са проверени 100% от разходите.

#### 2.5.1 Съотношение на покритието на разходи ( СПР/ Expenditure Coverage Ratio (‘ECR’)

Съотношението на покритието на разходи (СПР) представлява общата сума на разходите, потвърдени от Одитора, изразена като процент от общата сума на разходите,



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

дадена от Бенефициента във Финансовия отчет и заявена от него за приспадане от общата сума за предварително финансиране по Договора.

## **2.6 Потвърждаване на приходи от проекта**

Одиторът потвърждава, че приходите ( в т. ч., грантове, субсидии, получени от други донори, както и приходи, генерирани от Бенефициента в контекста на Дейността), са били правилно разпределени към предмета на дейността на Договора и правилно оповестени във Финансовия отчет.





Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.

## 2. ДОКЛАД ОТНОСНО ВЪНШЕН ОДИТ НА СЧЕТОВОДНАТА ДОКУМЕНТАЦИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С ИСКАНЕ ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ОСТАТЪКА ПО ДОГОВОРА ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ .....ПО ФОНД „УБЕЖИЩЕ, МИГРАЦИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ“

< **Име на Бенефициента** >

< **Адрес** >

< дата/месец/година >

Уважаеми/ма < име на договарящия >

В съответствие на нашия договор от < дата/месец/година > с < Име на Бенефициента > “Бенефициент” и условията посочени в указанията (Анекс 1 от този доклад), ние предоставяме нашия доклад за външен одит (“Докладът”), във връзка със съпътстващия го Финансов доклад, който Вие предоставихте за периода от < дата/месец/година - дата/месец/година > (Анекс 2 на Доклада).

### **Цели**

Нашето задължение е свързано с представянето на доклад за външен одит на счетоводната документация във връзка с искане за изплащане на остатъка по договор за безвъзмездна финансова помощ....., обхващащ периода <от дата/месец/година до дата/ месец/ година>, сключен между Вас и Дирекция „Международни проекти”-МВР, Отговорен орган. Това включва извършване на определени установени процедури, резултатите от които Отговорният орган използва, за да направи изводи в рамките на верификацията на разходите по Договора за получаване на безвъзмездна помощ.

Основната цел е одиторът да потвърди, че разходите описани във Финансовия отчет са действително извършени, акуратни и допустими. Допустимостта на разходите в случая се определя като правилно и точно изразходване на безвъзмездната помощ в съответствие със срока и условията, заложили в Договора за получаване на безвъзмездна помощ.

### **Обхват на работа**

Нашето задължение е в съответствие със съблюдаването на:

- Работното задание за проверка на разходите по договора за безвъзмездна финансова помощ:
- Приложими стандарти, <..... >

Минимумът процедури, които обхваща проверката е както следва:

- а) всички деклариран разходи са действително извършени и допустими



*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

- б) Първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и др.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни
- в) Счетоводни системи и осчетоводявания

## ИЗТОЧНИЦИ НА ИНФОРМАЦИЯ

Докладът съдържа информация предоставена ни от ръководството или получена и извлечена от информационната и счетоводна система на Бенефициента.

### Фактически констатации

Общата изразходвана сума, която е предмет на верификация възлиза на <xxxxxx>лв.

На база на договорените процедури, които сме извършили, ние откриваме, че сумата от<xxxx> лв. се явява недопустима. Детайлите, касаещи нашите фактически констатации включително кратка таблица на разходите, като не са приемливи са представени в Глава 2 на този доклад.

### Предназначение на Доклада

Този доклад е изготвен единствено за поверителна употреба от Бенефициента и Отговорния орган и само с цел представяне на Отговорния орган. Докладът не е обвързан с други цели на Бенефициента и Отговорния орган и не би трябвало да бъде предоставен на други страни. Отговорният орган може да предостави Доклада само на други органи и институции, които имат законово право на достъп до него, каквито са в случая ЕК, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата.

С уважение

<дата месец година >

<Име на Одитора>





*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Отговорния орган.*

## **Подробен доклад**

### **Глава 1 Информация за Договора и Дейността**

### **Глава 2 Представени процедури и фактически констатации**

1. Постигане на достатъчно разбиране на дейността и условията на Договора за безвъзмездна помощ
2. Процедури по потвърждаване на допустимостта на разходите, заявени от Бенефициента във Финансовия отчет за Дейността
  - 2.1 Общи процедури
  - 2.2 Съгласуваност на разходите с бюджета и аналитичен преглед
  - 2.3. **Подбор на разходи за потвърждаване**
  - 2.4. **Потвърждаване на разходите**
    - 2.4.1 Допустимост на преките разходи
    - 2.4.2 Точност и регистрация
    - 2.4.3. Класификация
    - 2.4.4 Реалност (възникване/наличие)
    - 2.4.5 Съответствие с правилата за възлагане на поръчки (ако е приложимо)
    - 2.4.6. Непреки разходи
  - 2.5. **Потвърждаване на приходи от проекти**
  - 2.6 **Установени слабости, изводи и препоръки**

**Приложение 1      Работно задание**

**Приложение 2      Финансов отчет, предоставен от Бенефициента**